VERORDNUNG (EG) Nr. 762/2004 DER KOMMISSION

vom 23. April 2004

zur Anpassung bestimmter Fangquoten für 2004 gemäß der Verordnung (EG) Nr. 847/96 des Rates zur Festlegung zusätzlicher Bestimmungen für die jahresübergreifende Verwaltung der TAC und Quoten

(Text von Bedeutung für den EWR)

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 2371/2002 des Rates vom 20. Dezember 2002 über die Erhaltung und nachhaltige Nutzung der Fischereiressourcen im Rahmen der Gemeinsamen Fischereipolitik ([1]), insbesondere auf Artikel 23 Absatz 4,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 847/96 des Rates vom 6. Mai 1996 zur Festlegung zusätzlicher Bestimmungen für die jahresübergreifende Verwaltung der TAC und Quoten ([2]), insbesondere auf die Artikel 3 Absatz 3 und Artikel 4 Absätze 2 und 5,

in Erwägung nachstehender Gründe:

(1) In der Verordnung (EG) Nr. 2340/2002 des Rates vom 16. Dezember 2002 zur Festsetzung der Fangmöglichkeiten für Tiefseebestände (2003 und 2004) ([3]) und der Verordnung (EG) Nr. 2341/2002 vom 20. Dezember 2002 zur Festsetzung der Fangmöglichkeiten und entsprechender Fangbedingungen für bestimmte Fischbestände und Bestandsgruppen in den Gemeinschaftsgewässern sowie für Gemeinschaftsschiffe in Gewässern mit Fangbeschränkungen (2003) ([4]) sind die Bestände festgelegt, auf welche die Maßnahmen der Verordnung (EG) Nr. 847/96 Anwendung finden können.

(2) In der Verordnung (EG) Nr. 2340/2002 und der Verordnung (EG) Nr. 2287/2003 des Rates vom 19. Dezember 2003 zur Festsetzung der Fangmöglichkeiten und begleitender Fangbedingungen für bestimmte Fischbestände und Bestandsgruppen in den Gemeinschaftsgewässern sowie für Gemeinschaftsschiffe in Gewässern mit Fangbeschränkungen (2004) ([5]) sind für bestimmte Bestände Fangquoten für 2004 festgelegt.

(3) Einige Mitgliedstaaten haben gemäß der Verordnung (EG) Nr. 847/96 des Rates beantragt, dass ein bestimmter Anteil ihrer Quote auf das folgende Jahr übertragen wird. Die zurückbehaltenen Mengen werden im Rahmen der in jener Verordnung genannten Grenzen auf die Quote für 2004 aufgeschlagen.

(4) Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 847/96 werden die einzelstaatlichen Quoten für 2004 um die Menge gekürzt, die der Überschreitung der zulässigen Fangmengen entspricht. Bei der Kürzung werden auch die spezifischen Bestimmungen für in den Regelungsbereich regionaler Fischereiorganisation fallende Bestände berücksichtigt.

(5) Die Verordnung (EG) Nr. 847/96 sieht vor, dass im Falle der Überschreitung der zulässigen Anlandungen für 2003 bei bestimmten in der Verordnung (EG) Nr. 2340/2002 und der Verordnung (EG) Nr. 2341/2002 genannten Beständen gewichtete Abzüge von den einzelstaatlichen Quoten für 2004 vorzunehmen sind.

(6) Einige Mitgliedstaaten haben gemäß der Verordnung (EG) Nr. 847/96 beantragt, zusätzliche Mengen aus bestimmten Beständen anlanden zu dürfen. Diese zusätzlichen Anlandungen sollten von den Quoten für 2004 abgezogen werden.

(7) Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Verwaltungsausschusses für Fischerei und Aquakultur —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Die in den Verordnungen (EG) Nr. 2340/2002 und 2287/2003 des Rates festgesetzten Quoten werden nach Maßgabe des Anhangs I erhöht oder nach Maßgabe des Anhangs II verringert.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am siebten Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Union* in Kraft.

([1]) ABl. L 358 vom 31.12.2002, S. 59.
([2]) ABl. L 115 vom 9.5.1996, S. 3.
([3]) ABl. L 356 vom 31.12.2002, S. 1.
([4]) ABl. L 356 vom 31.12.2002, S.12. Verordnung zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2192/2003 (ABl. L 328 vom 17.12.2003, S.1).
([5]) ABl. L 344 vom 31.12.2003, S. 1.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 23. April 2004

Für die Kommission
Franz FISCHLER
Mitglied der Kommission

ANHANG I

ÜBERTRAGUNG AUF DIE QUOTEN 2004

Land	Bestand	Strafen 2003 (*)	Art	Gebiet	Ausgangsmenge 2003	Marge	Angepasste Menge 2003	Fänge 2003	%	Übertragungen 2004	Abzüge 2004	Ausgangsmenge 2004	Angepasste Menge 2004
BE	ANF/07.	n	Anglerfisch	VII	1 461		934	920,1	98,5	13,9	0	1 931	1 945
BE	ANF/8ABDE.	n	Anglerfische	VIIIa,b,d,e	0		116	108,6	93,6	7,4	0	0	7
BE	LEZ/07.	n	Butte	VII	387		164	164,2	100,1	0	– 0,2	489	489
BE	LEZ/8ABDE.	n	Butte	VIIIa,b,d,e	0		17	0,6	3,5	1,7	0	0	2
BE	SOL/24.	j	Seezunge	II, Nordsee	1 321		1 588	1 538,1	96,9	49,9	0	1 417	1 467
BE	SOL/07A.	j	Seezunge	VIIa	499		688	694,9	101,0	0	– 6,9	394	387
BE	SOL/07D.	j	Seezunge	VIId	1 454		1 606	1 267,1	78,9	160,6	0	1 588	1 749
BE	SOL/7FG.	j	Seezunge	VIIf,g	775		729	689,2	94,5	39,8	0	656	696
DE	JAX/578/14	n	Stöcker	Vb (EG), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	9 428		15 824	15 773,3	99,7	50,7	0	9 564	9 615
DE	SOL/24.	j	Seezunge	II, Nordsee	1 057		940	744,4	79,2	94	0	1 133	1 227
DE	SOL/3A/BCD	n	Seezunge	Skagerrak und Kattegat, IIIbcd (EG)	17		19	17,3	91,1	1,7	0	25	27
DK	JAX/578/14	n	Stöcker	Vb (EG), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	11 796		13 111	10 866,1	82,9	1 311,1	0	11 966	13 277
DK	RNG/03-	n	Grenadierfisch	III (EG + außerhalb der Gerichtsbarkeit TC)	1 769		1 699	1 210,4	71,2	169,9	0	1 769	1 939
DK	SOL/24.	j	Gemeine Seezunge	II, Nordsee	604	60	766	712	93,0	54,0	0	588	642
DK	SOL/3A/BCD	n	Gemeine Seezunge	Skagerrak und Kattegat, IIIbcd (EG)	291	29	294	297,7	101,3	0	– 3,7	407	403
ES	ANE/08.	n	Sardelle	VIII	29 700		22 692	2 904,5	12,8	2 269,2	0	29 700	31 969
ES	ANF/07.	n	Anglerfische	VII	581		1 815	1 912,4	105,4	0	– 97,4	768	671

Land	Bestand	Strafen 2003 (*)	Art	Gebiet	Ausgangs-menge 2003	Marge	Ange-passte Menge 2003	Fänge 2003	%	Über-tragungen 2004	Abzüge 2004	Ausgangs-menge 2004	Angepasste Menge 2004
ES	ANF/8C3411	n	Anglerfische	VIIIc, IX, X	3 332		3 604	1 882,5	52,2	360,4	0	1 917	2 277
ES	JAX/8C9.	n	Stöcker	VIIIc, IX	29 587		33 046	29 085,1	88,0	3 304,6	0	29 587	32 892
ES	LEZ/07.	n	Butte	VII	4 301		7 585	7 468,9	98,5	116,1	0	5 430	5 546
ES	LEZ/8ABDE.	n	Butte	VIIIabde	921		989	114,8	11,6	98,9	0	1 163	1 262
ES	LEZ/8C3411	n	Butte	VIIIc, IX, X	2 215		2 525	785	31,1	252,5	0	1 233	1 486
FR	ANE/08.	n	Sardelle	VIII	3 300		13 530	5 736	42,4	1 353	0	3 300	4 653
FR	LEZ/07.	n	Butte	VIIIc, IX, X	5 220		3 076	2 647	86,1	307,6	0	6 589	6 897
FR	LEZ/8C3411	n	Butte	VIIIc, IX, X	111		102	5,5	5,4	10,2	0	62	72
UK	ANF/07.	n	Anglerfische	VII	2 843		3 516	3 227,1	91,8	288,9	0	3 759	4 048
UK	HER/7GK.	n	Hering	VIIg,h,j,k	16		16	13,8	86,3	1,6	0	16	18
UK	JAX/578/14	n	Stöcker	Vb (EG), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	12 751		7 555	6 930,7	91,7	624,3	0	12 935	13 559
UK	LEZ/07.	n	Butte	VII	2 055		2 265	1 778,1	78,5	226,5	0	2 595	2 822
UK	SOL/24.	j	Seezunge	II, Nordsee	679		827	765	92,5	62	0	729	791
UK	SOL/07A.	j	Seezunge	VIIa	224		242	220	90,9	22	0	178	200
UK	SOL/07D.	j	Seezunge	VIId	1 038		1 147	1 111,6	96,9	35,4	0	1 135	1 170
UK	SOL/7FG.	j	Seezunge	VIIfg	349		350	341,6	97,6	8,4	0	295	303
NL	HER/6AS7BC	n	Hering	VIaS, VIIbc	1 273		667	657,3	98,5	9,7	0	1 273	1 283
NL	HER/7GK.	n	Hering	VIIghjk	802		949	931	98,1	18	0	802	820
NL	JAX/578/14	n	Stöcker	Vb (EG), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	44 981		53 369	51 772,2	97,0	1 596,8	0	45 631	47 228
NL	SOL/24.	j	Seezunge	II, Nordsee	11 925		13 115	12 646,8	96,4	468,2	0	12 790	13 258
NL	SOL/3A/BCD	n	Seezunge	Skagerrak, Kattegat, IIIb,c,d (EG)	28		13	2,4	18,5	1,3	0	42	43

(*) Anhang III der Ratsverordnung 2341/2002 (Verordnung 847/96 — Abzüge Artikel 5 Absatz 2)

ANHANG II

ABZÜGE VON DEN QUOTEN 2004

Land	Art	Gebiet	Name der Art	Gebietsbezeichnung	Strafen	angepasste Menge 2003	Marge	Gesamtmenge 2003	Fänge 2003	%	Abzüge	Ausgangsmenge 2004	Angepasste Menge 2004
BE	COD	7X7A34	Atlantischer Kabeljau	VIIb),c),d),e),f),g),h),j),k),VIII,IX,X;COPACE 34.1.1 (1)	j	162	0	162	163	100,6	– 1	242	241
BE	PLE	07A.	Scholle	ICES-Gebiet VIIa — Irische See	n	636	0	636	643,8	101,2	– 7,8	34	26
BE	SOL	07A.	Gemeine Seezunge	ICES-Gebiet VIIa — Irische See	j	688	0	688	694,9	101,0	– 6,9	394	387
BE	SOL	7HJK.	Gemeine Seezunge	VIIh),j),k)	n	136	0	136	146,4	107,6	– 10,4	32	22
DE	COD	1N2AB-	Kabeljau	norwegisches Gebiet (nördlich von 62° N): I, IIa),b)	n	1 965	0	1 965	1 978,5	100,7	– 13,5	2 431	2 418
DE	LIN	1/2-	Leng	I, II 1), 2)	j	25	0	25	38,9	155,6	– 13,9	10	– 4
DK	SOL (*)	3A/BCD	Gemeine Seezunge	IIIa); IIIb),c),d) (1)	n	265	0	265	297,7	112,3	– 32,7	436	403
DK	SOL (*)	24	Gemeine Seezunge	IIa) (1), IV (1)	n	706	0	706	712	100,8	– 6	648	642
ES	ANF	07.	Anglerfische	ICES-Gebiet VII — Irish Sea, West of Ireland, Porcupine Bank, Eastern and Western English Channel, Bristol Channel, Celtic Sea North and South, and South-West of Ireland — East and West	n	1 815	0	1 815	1 912,4	105,4	– 97,4	768	671
ES	BLI	67-	Blauleng	VI, VII, 1), 2)	j	162	0	162	288,8	178,3	– 159,7	122	– 38
ES	BSF	56712-	Kurzflossen-Haarschwanz	V,VI, VII, XII 1), 2)	j	185	0	185	189	102,2	– 4	185	181
ES	JAX (*)	578/14	Bastardmakrele	Vb(1), VI, VII, VIIIa),b),d),e), XII, XIV	n	2 541	0	2 541	3 736	147,0	– 1 195	13 062	11 867
ES	USK	567-	Lumb	V, VI, VII, 1), 2)	j	41	0	41	55,9	136,3	– 14,9	35	20

Land	Art	Gebiet	Name der Art	Gebietsbezeichnung	Strafen	angepasste Menge 2003	Marge	Gesamtmenge 2003	Fänge 2003	%	Abzüge	Ausgangsmenge 2004	Angepasste Menge 2004
FR	BLI	245-	Blauleng	II, IV, V 1), 2)	j	87	0	87	90,9	104,5	– 3,9	61	57
IE	ANF	561214	Anglerfische	Vb) (1), VI, XII, XIV	n	346	0	346	355,2	102,7	– 9,2	318	309
NL	ANF	07.	Anglerfische	ICES-Gebiet VII — Irische See, West of Ireland, Porcupine Bank, Eastern and Western English Channel, Bristol Channel, Celtic Sea North and South, and South-West of Ireland — East and West	n	16	0	16	20,5	128,1	– 4,5	250	246
NL	HER	4AB.	Atlantischer Hering	IV a), IV b)	n	45 815	0	45 815	46 246,2	100,9	– 431,2	50 068	49 637
NL	HER	4CXB7D	Atlantischer Hering	IVc), VIId)	n	32 118	0	32 118	33 538,2	104,4	– 1 420,2	30 621	29 201

(*) Bestände, für die zusätzliche Anlandungen beatragt wurden (Artikel 3 Absatz 3 Ratsverordnung (EG) Nr. 847/1996)